

Július – Augusztus, 2019

**Kossuth**  
HUNGARIAN  
CANADIAN CLUB **HÁZ**

**Hírlap**

**PANNON PAPRIKÁS SHOW**



Részletek a 14. oldalon

**APÁKNAPI BESZÁMOLÓ**



Részletek a 9. oldalon

**ÖTLETEK A NYÁRI UNALOM  
ELLEN**



Részletek a 6. oldalon

**PÉNZTÁRI BESZÁMOLÓ**



Részletek a 2. oldalon



<https://www.facebook.com/kossuthclubofficial/>



<http://www.kossuthclub.ca/>

# Pénztári beszámoló

A 2019 januári-júniusi hónapokban a következő események voltak A táblázat mutatja a nyereséget mindegyik eseményre és a ház többi kiadását és bevételét, ami idáig volt elszámolva.

	<b>Bevétel</b>	<b>Költség</b>	<b>Nyereség</b>
Év nyitó összeg	<b>\$5,609</b>	\$0	\$5,609
Bár bevétel	\$3,853	\$2,127	\$1,726
Szilveszter 2018-19 (145 fore)	\$12,005	\$8,360	\$3,645
Hurka-Kolbász	\$6,240	\$3,015	\$3,225
RetroShow (30 fo)	\$330	\$575	-\$245
Farsang/Három Királyok Koncert	\$739	\$1,228	-\$489
Márciusi színház (25 fo)	\$335	\$465	-\$130
Sakk és Pingpong verseny	\$1,000	\$149	\$851
Húsvéti játékok	\$0	\$67	-\$67
Anyák napja vacsora	\$1,445	\$954	\$491
Egészségi nap	\$190	\$301	-\$111
Apák napja picnic	\$3,735	\$1,226	\$2,509
Tagsági díjak, Terembérlés, Adomány	\$9,220	\$0	\$9,220
Működési kiadás 2019.01-06	\$0	\$21,679	-\$21,679
	<b>\$44,701</b>	<b>\$40,147</b>	<b>\$4,555</b>

# Financial report

The following events took place in the January-June 2019 period. The below table shows earnings on each event, as well as other expenses and sources of income that have been accounted for to date.

	<b>Sales</b>	<b>Expenses</b>	<b>Income</b>
Opening balance	<b>\$5,609</b>	\$0	\$5,609
Bar sales	\$3,853	\$2,127	\$1,726
New Year's 2018-19 (145 attendees)	\$12,005	\$8,360	\$3,645
Hurka-Kolbász	\$6,240	\$3,015	\$3,225
RetroShow (30 attendees)	\$330	\$575	-\$245
Carnaval/Three Kings Concert	\$739	\$1,228	-\$489
March Theater (25 attendees)	\$335	\$465	-\$130
Chess and Ping Pong Competition	\$1,000	\$149	\$851
Easter games	\$0	\$67	-\$67
Mother's Day dinner	\$1,445	\$954	\$491
Health Fair	\$190	\$301	-\$111
Father's Day Picnic	\$3,735	\$1,226	\$2,509
Memberships, Hall rentals, donations	\$9,220	\$0	\$9,220
Operating expenses 2019.01-06	\$0	\$21,679	-\$21,679
	<b>\$44,701</b>	<b>\$40,147</b>	<b>\$4,555</b>

## Tagságit vásároltak:

**Guelph:** Mészáros Erzsébet, Oláh Piroska

**Kitchener:** Kostyán József

**Rockwood:** Cadourin Susan

**Toronto:** Szalma Zsuzsa, Szabo Mihály

**Waterloo:** Greff Julius



Szeretnénk köszönetet mondani azoknak, akik meghallották kérésünket, és adományukkal segítettek a leégett budapesti **Károli Gáspár Református Kollégumot**: Waterloo-Wellington Protestáns Gyülekezet, Dr. Szatmári Ferenc, Égerházi Sándor, Ankucza Klára és Jenő, Papp Judit, Major Márta.

\$800 adományt juttattunk el a károsult diákoknak.

**Köszönjük szépen!**  
*Ankucza Klára*

## Szeptember 14-én du. 3-tól

a Kitcheneri és Guelph-i Magyar Iskolák tanévkezdő szalonasütése a Cambridge-i Kossuth Házban.

*További részletek a szeptemberi hírlapban*



## Augusztus 17-én országalapító Szent István napi ünnepség,

12:00 szent mise, amelyet Forrai Tamás és Szatmári Ferenc fognak celebrálni, és körmenet követi, utána pedig ünnepi ebéd.

Menü: paloc leves és lángos \$10.



A Kossuth Ház tagságával szeretnénk tudatni, hogy a beérkezet árajánlatokat át-nézve, a vezetőség a héten határozott és találkozott a kiválasztott építészekkel.

Jövő héten kezdődnek a tárgyalások és az engedély kérelmek megkérése a várostól. A munkálatok augusztus végén fognak elkezdődni. A következő Hírlapban még bővebb információt tudunk megosztani a tagsággal.

**Kossuth Ház vezetősége**

EN

The Board of Directors has completed its review of all proposals received for the Club's building renovation plans against a number of factors and criteria that align with general standards of fiscal responsibility and requirements of the Trillium Foundation grant. The Board is currently finalizing discussions with a contractor and expects to be able to have permits in place for work to begin by the end of the summer. Stay tuned for more information in the next newsletter.

# Ötletek a nyári unalom ellen



A nyári szünet nagy változás a gyerekek életében, melyet sokszor nem tudnak jól kezelni. Ilyenkor, az első napokban sok szülő szembesül azzal, hogy gyermeke unatkozik, nem tudja lefoglalni magát. Néhány szempont és ötlet, ami ilyenkor a hasznunkra lehet:

## Ne csak a tévé!

Ne engedjük, hogy gyermek egész nap a tévé, a számítógép vagy a játékkonzol előtt üljön. Érdekes már ilyenkor tisztázni a szabályokat, hogy ebből később ne legyen vita.

## Egy kis házimunka?

A gyerekeknek is vannak kötelességei: nyugodtan adhatunk neki is egyszerűbb feladatokat, például reggeli után a konyha felsöprése, felporszívózása, rendrakás a saját szobájában, esetleg a mosott ruha kitergetése.

## Ki a szabadba!

Ha az időjárás engedi, minden nap töltsön a gyermek több órát a szabadban. Ha nincs saját kert, akkor a nagyszülőknél, vagy a játszótéren. Ha gond a felnőtt felügyelet, érdemes több szülőnek összefogni, és felváltva vigyázni a gyerekekre. Így a gyerektársaság is biztosítva van.

Nem kell megijedni, ha gyermek eleinte csak ténfereg, és nem tud mihez kezdeni magával. Először furcsa számára, hogy most neki kell meghatároznia, mihez kezd a szabadidejével, de ha nem avatkozunk közbe, hamar meg fogja találni az érdeklődésének megfelelő elfoglaltságot.

## **Nyaralás munka után**

Nyáron későn megy le a nap és készülni sem kell a másnapi iskolára, tehát akkor is van idő együtt lenni, ha munkába kell menni. Munka után elmehettünk sétálni, strandolni, labdázni, bicajozni vagy szalonnát sütni. Próbáljunk ki új dolgokat, menjünk könyvtárba vagy múzeumba, tanuljunk meg görkorigizni, vagy menjünk le a parkba pingpongozni. Így a nyár otthon töltött napjait is meg tudjuk tölteni tartalmas, közös szórakozással.

Otthon is megteremthetjük a nyaralás hangulatát: verjünk fel sátrat a kertben, rakjunk tábortüzet, ha szabad, és akár alhatunk is a szabadban. Az augusztusi csillaghullás ingyenes szabadtéri műsort ígér.

## **Szervezett ingyenes programok**

Könyvtárak, közösségi házak gyakran szerveznek egynapos túrákat, kirándulásokat a gyerekeknek. Érdemes figyelni a különböző intézmények programjait.

Sok helyen működnek önkormányzati játszóházak is. Ezekben a helyeken felnőtt felügyelet mellett játszhatnak a gyerekek, társasjátékozhatnak, barkácsolhatnak.

## **Táborozás**

Bentlakásos táborba is elküldhetjük a gyermeket. Válasszunk olyat, ahol nem egyszerű gyermekmegőrzés folyik, hanem valami izgalmas dolgot tanulhat, lovagolhat, focizhat, vagy az erdő állataival ismerkedhet.

## **Játszótér a kertben**

Állítsunk fel a kertben medencét, ahol napközben fürödhetnek a gyerekek. Természetesen a medencébe felügyelet nélkül ne engedjük be a gyerekeket, és figyeljünk a vízminőségre is!

Ültessünk zöldségeket és virágokat a kertben, vagy akár egy balkonládában, és figyeljük, hogyan fejlődnek, növekednek. Ha ügyesek vagyunk, még ehetünk is a termésből idén nyáron. Hozzunk használt kartondobozokat a közeli boltból, és építsünk belőlük várat az udvaron! Hétvégén menjünk túrázni: mindenfelé találhatunk turistautakat, melyek szép környékeken haladnak végig. Egy nap alatt is rengeteg élményt szerezhetünk.

## **Olvassunk is!**

Olvassunk közösen! Válasszunk egy kedvenc mesét, és olvassuk a bekezdéseket felváltva hangosan.

A barátok, osztálytársak részvételével alakítsunk olvasóklubot. Válasszunk ki valamilyen mesét, könyvet, vagy történetet, amit otthon mindenki elolvas, majd beszélgessünk róla közösen. A gyermekek olvasási és számolási képességét nyáron is fontos fejleszteni.

## **Főzőcske**

Menjünk szüretelni, és készítsünk lekvárt vagy befőttet. Ha nincsenek saját gyümölcsfáink, keressünk egy „Szedj magad” akciót, és szedjük ott gyümölcsöt.

Süssünk pizzát! Hagyjuk, hogy a gyermekek kiéljék a kreativitásukat a pizza feltétezésénél, majd együk meg együtt a végeredményt!

## **Reggeli**

Nem csak este, hanem reggel is lehetnek közös kalandok: keljünk fel korán, és menjünk ki a szabadba, nézzük meg a napfelkeltét, hallgassuk meg a reggeli madárcsicsérgést, gyűjtsünk harmatot, vagy csak nézzük meg, milyen más a város ilyenkor.

Tanítsunk gyermekeknek olyan játékokat, amiket mi játszottunk annak idején: például gumizást, vagy a fonal-adogatást.

Gyűjtsünk virágokat, és préseljük le őket! Próbáljuk megkeresni őket a növényhatározóban, és olvassunk róluk.

Alakítsunk együttest! Dobolhatunk az asztalon, zenélhetünk a tojásszeletelőn vagy poharakon, és énekeljünk hozzá bármit, amihez kedvünk van!

## **Együtt! Minél többet!**

Összefoglalva: mindegy, mit csinálunk, csak legyünk együtt, töltsünk minél többet időt a szabadban, és legyünk most mások, mint az év többi részében.

## **Végtére is itt a VAKÁCIÓ!**



## Apák napja a Kossuth Házban



Apák napját minden évben egy fantasztikus piknikkel ünnepeljük meg, ami idén sem volt másképpen. Szorgalmas kezek munkálkodtak a háttérben, hogy az ünnepség napjára elkészüljön a szokásosan nagyon ízletes gulyásleves, a finom malac sült, a zamatos hagymás-ecetes és a majonézes krumplisaláták, valamint a

friss és meleg lángos. A kürtőskalács különlegességként került fel a menüre és a nagy népszerűsége miatt, jövőre ismét rajta lesz. Itt szeretnénk köszönetünket kifejezni a szakácsoknak, Kovács Ibolyának és Lászlónak, a sok segítőnek: Bíró Ágnesnek és Vámos Györgynek, Keizer Gizinek és Tibornak, Muzslai Nórának és Tibornak, Roller Ildikónak, Fáy Melindának, Horváth Beának és Tibornak, Ilyés Albertnek, Németh Ábelnek, Hiba Jolánnak és Hiba Erikának, Kovács Anitának és Ankuczka Klárinak, a Kossuth Táncsoport Asszony csoportjának, akik nemcsak az előkészületekben, felszolgálásban és összetakarításban segítettek, hanem egy kitűnő táncos előadással is szórakoztatták a közönséget: **NAGYON SZÉPEN KÖSZÖNJÜK!** A kellemes időjárásnak köszönhetően, idén nagyon szép számmal vettek részt a magyar közösség tagjai, kezdve a kis karon ülő gyermekekkel egészen az idősebb generációig mindenki talált magának elfoglaltságot és beszélgetőtársat és kitűnően szórakoztak a piknik ideje alatt. Volt ping-pong, foci és kosárlabdázási lehetőség a sportot kedvelőknek, a játékos gyermekeknek remek lehetőséget szolgált a játszótér és a sportrajongóknak alkalmuk nyílt teniszt valamint focimeccset nézni magyar közvetítéssel a tévében. Sok régi és új barátság alakult ki a piknik folyamán és voltak akik most vásárolták meg a tagsági díjat, ezzel is tovább támogatva a Kossuth Házat. Nagyon jó érzés volt látni, hogy ezúttal a fiatalok és az idősek együtt ünnepeltek, nagyon jól szórakoztak, és egy kicsit érezhető volt, hogy ha pár órára is, de a helyi magyar közösség "otthon" érezte magát itt Kanadában, a Cambridge-i Kossuth Házban.





## Táncoljon és énekeljen velünk, legyen élete része mindkettő!



Kossuth táncsoportunk 1965 óta folyamatosan működik, jelenleg négy korcsoportban: kicsik, ifjak, felnőttek és asszonyok. Heti egyszeri próbával, színes, váltakozó táncot kovácsolunk össze, egyesületünk ünnepeire. Táncrendezvények alkalmával, évente többször fellépünk. Bizonyítékul szolgál erre, idén áprilisban is megtartott nagyszerű bálunk. Az ifjú és felnőtt Kossuth táncosok, idén is részt vettek a torontói Magyar Házban megtartott néptáncversenyen, a Pontozón. Vendégszerepeltünk a New Brunswick, New Jersey-i Magyar Napokon, ahol egész napos fellépésünk volt. Azonkívül résztveszünk a minden évben megrendezett Guelph-i multikulturális fesztiválon is. Évek óta Montrealba utazunk, a Bokréta néptáncgyűttes rendezésében megtartott téli néptánc oktatásra. Mindig tanulunk és ezek a tánclehetőségek, kimondhatatlanul hasznosak számunkra. Jövőbeni terveink az Óperenciás tengeren túlra is szárnyalnak!

Magyar kulturális életünk további virágoztatása érdekében, idén szeptembertől van igény kórusra, páros néptáncra és színjátszásra is. A tánc és ének: élet, erő és egészség!

Tekintettel eme sokrétű igényre, szeretettel várunk minden olyan gyerek, ifjú, felnőtt,

férfi, nő, férj, feleség, nagymama, nagytata jelentkezését, akinek néptáncolni való kedve, éneklésre vágyó torka és színészkedésre való hajlama van. Akinek tánchoz, énekléshez, füttyhöz, csújjogatáshoz, színjátékhoz van kedve, továbbá színházi, művész, dráma, hangszer, zene, karmesteri háttérrel és tapasztalattal rendelkezik, várjuk szeretettel megjelenését szeptembertől! Zengjen az ének s a lélek a Kossuth Ház falai között mint sok-sok éven át - hadd szóljon!

### Érdeklődni lehet:

**Tánc:** Jacsó Marikánál: 416-432-9703 és [mcjacso@aol.com](mailto:mcjacso@aol.com) e-mail címen.

**Színjáték:** Ecet Rozsánál: 416-889-5756

**Kórus:** Szűcs Piroskánál 519-763-5771 és Major Mártánál 416-662-3013.

Szeretettel,

**Kossuth táncosok**



Augusztus 26-án, este a Kossuth táncsoport évkezdő gyűlése.

# Intenzív magyar nyelvi és Sport tábor

Júliusban ismét várjuk a gyermekeket!

## Program:

### Délelőtt:

- nyelvórák és
  - kézművestevékenységek
- a Guelph-i Magyar Iskolában

### Délután:

- pingpong,
  - lovaglás,
  - csoportjátékok és futball
- a cambridge-i Kossuth Házban

## Információk:

### Időpont:

július 8- 12, július 15-19, július 22-26

### A tábor heti díja:

100\$, amely az ebédet is tartalmazza!

### Jelentkezés:

Kovács Anita, 226-500-7184,  
anitakovacs08@gmail.com  
Németh Enikő, 226-972-4865,  
enikon@rogers.com



**Kossuth**  
HUNGARIAN  
CANADIAN CLUB HÁZ

<http://www.kossuthclub.ca>

**Kossuth Ház – Cambridge**

**2019. 08. 10.**

**szombat 12.00-22.00**



**Gyerekeknek ugráló vár , hab party**

**19 – 22-ig DJ. SIMON**

**Ételek, italok széles választéka**

**Információ, nevezés a főző versenyre**

**Kovács László**

**905-782-8237**





# Humor sarok

Egy ukrán, egy cigány, és egy román ülnek egy kocsi-ban. Ki vezet?  
Hát a rendőr!

\*\*\*

Az öreg székely ül a hintaszékében az udvaron. Egyszer csak egy limuzin gurul a ház elé. Kiszáll belőle egy öltönyös ember és azt mondja:

- Emlékszel rám, apám, én vagyok a fiad, akit elküldtél 10 éve a városba dohányért. Azóta meggazdagodtam, megnősültem és híres lettem.

Jó, jó, - mondja a székely - de hol a dohány?

\*\*\*

Ki az abszolút örökzöld énekes?

- ???

- Fenyő Miklós.

\*\*\*

Pistikét az iskolában felszólítja a tanárnő:

- Pistike, ha a nagymamád félbevág egy szelet hús, mennyi lesz belőle?

- Kettő - feleli Pistike.

- Remek! És ha azt is félbevágja?

- Négy.

- Kitűnő. És ha azt is?

- Nyolc.

- Igen. És ha még azt is félbevágja?

- Fasírt!

Azt mondja az őrmester a katonáknak:

- Van egy jó meg egy rossz hírem, melyikkel kezdjem?

- A jóval - mondják a katonák.

- A hétvégére hazamehetnek.

- És mi a rossz?

- Hazudtam.

\*\*\*

Mit mond a részeg focista?

- ???

- Berúgtam!

\*\*\*

Milyen a villanyszerelő munkája?

- ???

- Feszültséggel teli.

\*\*\*

Az én vejem áldott jó ember! - dicsekszik az anyós a vendégeknek - Mindenhová elvisz...

A vó rezignáltan teszi hozzá:

- Ez igaz. De a mama mindenholnan visszatalál.

\*\*\*

Bíró a tárgyaláson a sofőrhez, aki elütött egy idős hölgyet:

- Miért nem dudált, amikor látta, hogy a kocsira lép a néni?

- Nem akartam megijeszteni szegényt...

## Hirdesse a magánvállalkozását a Kossuth Klub oldalán!



A Kossuth Ház keres olyan támogatókat, akik ezen az úton akarják hirdetni vállalkozásukat (businessüket) egész évben.

Hogy miért is? Itt vannak a számok, amelyek magukért beszélnek: Kossuth Ház Facebook oldalát 412-en követik, havonta több mint 265 látog

atottsága van és az eseményeket több mint 750-en véleményezik. A havi Hírlapunk 190 családhoz jut el. A weboldalunk is 620 látogatóval regisztrált, átlagosan.

Hagyományörző eseményeinken kívül, minden hónapban vannak rendezvények, ahol van amikor több mint 160 személy is megfordul. A közösségünket nemcsak a környékkbéli magyarság, kitcheneri, waterloo-i, cambridge-i, guelph-i látogatja, hanem Hamiltonból, Londonból és Torontóból is vannak vendégeink.

Nagyon jó kapcsolatunk van a Kossuth táncsoporttal, a Kitcheneri és Guelph-i Magyar Iskolákkal, a környékkbéli katolikus és református közösség tagjaival valamint a környéken működő magyar klubokkal.

A reklám minden hónapban meg fog jelenni a Hírlapunk reklám oldalán és a Kossuth Ház weboldalon.

A hirdetések ára a következő:

- egész oldal \$250
- fél oldal \$150
- egy harmad oldal \$100
- negyed oldal \$90
- névjegy kártya nagyságú \$70

Bővebb információt az [info@kossuthclub.ca](mailto:info@kossuthclub.ca) címen lehet kérni



## **EN Advertise with the Kossuth Club and gain visibility for your business, through:**

- our facebook page with 412 followers, and monthly page views of 265+ and post engagements of 750+;
- our monthly newsletter, which reaches over 190 recipients; and,
- our website, which boasts 620 unique visitors and 7,200 hits annually.

Annual advertising fees are included at the bottom of the page. Your advertisement would be featured on a monthly basis in our newsletter's advertising section, as well as on our website, and an annual appreciation feature post on our facebook page. The Club is also looking for sponsors to promote their cause and business at key cultural events throughout the year.

Our regularly scheduled events occur on a monthly basis with the most well attended events seeing turnouts of 160+

individuals. We have individuals attend from the surrounding municipalities of Kitchener-Waterloo, Cambridge and Guelph, as well

as from Toronto to Hamilton to London. In addition, we are well connected to local organizations and regularly coordinate events

with the Kossuth Dancers Groups, the Guelph and Kitchener Hungarian Schools, local parishes, as well as other Hungarian clubs throughout the province (Ottawa, Windsor, London, Toronto, etc.).

For more information, please contact [info@kossuthclub.ca](mailto:info@kossuthclub.ca)

Annual Advertising Fees:

- entire page \$250;
- half page \$150;
- third page \$100;
- quarter page \$90;
- business card size \$70.

# SzabolcsPall

SALES REPRESENTATIVE



Hűséges gyakorlat es tanácsadás Magyarul és Angolul, a Cambridge, Kitchener-Waterloo, és Guelph környékén, 2008 óta.

INGYENES ÉRTÉKFELMÉRÉS

INGATLAN BEFEKTETÉS

READY2MOVE.CA



1400 Bishop St.  
Cambridge, ON N1R 6W8

O: 519.740.3690

F: 519.740.7230

Direkt: 226.505.0090

Email: szabolcspall@gmail.com

## QUALITY BAKERY & DELI

Quality is our special ty!

### **FEKETE MIHÁLY - URBÁN VALÉRIA**

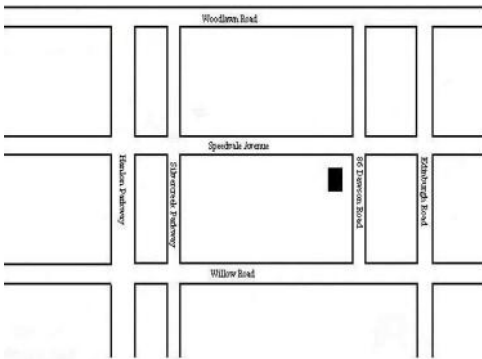
Finom torták, sütemények, rétes, diós-, mákos kalács valamint friss kenyér, zsemle, kifli kapható.

VÁLASZTÉKOS Magyaros hentesárú és sajtfélék.

### ÚJ TERMÉKCSALÁD MAGYARORSZÁGRÓL

UPDATE szénhidrátcsökkentett és cukormentes termékek elérhetőek nálunk!

Cím:



**86 DAW-  
ROAD,  
GUELPH,  
TELE-**



**SON**

**FON:**

---

## S Z I L V I A   A P R Ó

T r a v e l   C o n s u l t a n t

I n t e r n a t i o n a l   T r a v e l

T e l :   5 1 9 . 8 2 3 . 9 4 9 8

C e l l :   5 1 9 . 7 6 6 . 2 5 0 9

E - m a i l : [szilviatravel@rogers.com](mailto:szilviatravel@rogers.com)

REPÜLŐJEGYEK, TENGERPARTI ÜDÜLÉSEK, HAJÓUTAK,  
AUTÓBÉRLÉS, BIZTOSÍTÁS

Felvilágosításért és helyfoglalásért hívjon bizalommal!



# ***Kossuth Ház bérlése*** ***Kossuth Club for Rent***

*Termeinket, kertünket kínáljuk Önöknek!*

## **CSALÁDI ÉS ÜZLETI ESEMÉNYEK**

*privát fogadásoktól a 200 fős rendezvényekig  
esküvők, családi ünnepek, bálók, fogadások, konferenciák,  
találkozók, céges rendezvények kiváló helyszíne a Kossuth Ház.*

*Kérésére személyre szabott ajánlatot küldünk!*

*Keressen bennünket a lenti elérhetőségeink egyikén.*



979 Kossuth Rd, Cambridge, ON N3H 4S7,

[www.kossuthclub.ca](http://www.kossuthclub.ca)

**Tel: 519.658.9761**

**Email: [info@kossuthclub.ca](mailto:info@kossuthclub.ca)**

**[facebook.com/kossuthclubofficial](https://facebook.com/kossuthclubofficial)**